

# m2

Memória Itaka-Escolapios  
2022-23







^ Bafia, Camerun



> Orto urbano. Akeloo.  
Valencia (ESP)

< Foto di copertina  
Kamda, India



“ Itaka-Escolápios é a VOZ de milhares de homens e mulheres, adolescentes e jovens, que participam em escolas, centros socioeducativos, cantinas, lares, internatos e residências, grupos do Movimento Calasanz...

editorial

## A VOZ



**JAVIER  
AGUIRREGABIRIA**  
PRESIDENTE DA  
FUNDAÇÃO ITAKA-  
ESCOLÁPIOS

**V**ocê tem em suas mãos o relatório da Itaka - Rede Internacional Escolápio referente ao último ano letivo, 2022-2023. Não são apenas algumas páginas, alguns números e muitas fotos: é a VOZ de muitas pessoas que fazem parte dessa rica realidade escolápio e, acima de tudo, de crianças e jovens que exigem um LUGAR na sociedade em que vivemos.

É a VOZ de milhares de homens e mulheres, adolescentes e jovens, que participam em escolas, centros socioeducativos, cantinas, lares, internatos e residências, grupos do Movimento Calasanz... e em tantas iniciativas escolápias. A sua vitalidade é um grito, para que cuidemos deles, os acompanhemos no seu crescimento e lhes demos o futuro que merecem.

É a VOZ de centenas de jovens do Movimento Calasanz nas etapas da juventude que estão a fazer as suas escolhas de vida e que recebem as nossas propostas para uma vida solidária, criando fraternidade para toda a humanidade, onde descobrirão mais facilmente o Deus da vida e viverão mais plenamente.

É a VOZ de milhares de voluntários e profissionais, de colaboradores com os seus conhecimentos e recursos financeiros, que dedicam uma boa parte das suas vidas a construir um mundo melhor e são recompensados com a certeza de que estão no caminho certo.

É a VOZ de milhares de pessoas de cerca de cem lugares, de dezenove países, de quatro continentes que clamam por uma terra humana e fraterna, onde haja um LUGAR para todos, com preferência para os que mais precisam.

É a VOZ da Ordem e da Fraternidade das Escolas Pias, que são pilares fundamentais da nossa Rede Itaka-Escolápios: é a VOZ de Calasanz e de Jesus que nos faz descobrir os milagres e fazê-los juntos em tantos projetos que levamos adiante.

Por isso, o lema que nos acompanhou no último curso foi “A tua VOZ”, que é aquele que agora podemos escutar. E agora temos um novo lema, “O meu LUGAR”, para nos desafiar e chamar a continuar a ser aqui construtores do mundo que Deus quer.

E não é possível terminar sem agradecer àqueles que formam a Ordem e a Fraternidade das Escolas Pias, às centenas de profissionais e milhares de voluntários, membros e colaboradores que, além de darem a sua dedicação e tempo, são o apoio e o encorajamento da nossa Rede. Obrigado a todos os que participaram nas nossas campanhas, semanas, atividades, projetos, ações... porque vocês são a razão de ser de Itaka - Escolápios. Obrigado a todos aqueles que nos amam, nos valorizam, nos ajudam a chegar a outras pessoas e entidades. Obrigado aos grupos que colaboram com a nossa missão. Obrigado a Deus que sentimos em todas as pessoas e, especialmente, naquelas que mais precisam de um mundo melhor. Obrigado a você, que está lendo este Relatório.

> Cocapata (Bolivia)





> Programma "Ojalá"

## fatos marcantes do curso

# Novos desafios para tempos turbulentos



**IGOR IRIGOYEN**  
COORDENADOR  
DA REDE ITAKA-  
ESCOLÁPIOS

**M**ais uma vez, fazemos o balanço de mais um ano na vida de Itaka-Escolápios. Como sempre, é difícil resumir, nestas poucas linhas, os aspectos mais importantes de um ano cheio de novidades, experiências, avanços e também, é claro, dificuldades. Pelo menos, essa contribuição servirá para oferecer uma visão geral que poderá ser ampliada, mais tarde, com mais detalhes, tanto graças a este relatório como aos outros canais, através dos quais Itaka-Escolápios informa sobre as suas atividades.

Para citar alguns dos elementos mais relevantes e olhando primeiro, um pouco para dentro, esse ano voltou a ser marcado por processos importantes no conjunto das Escolas Pias, como os Capítulos em todas as demarcações da Ordem. Foram momentos de avaliação, de elaboração de novos planos e de nomeação de responsáveis nos diferentes países e localidades onde estamos presentes. Essa renovação, que é sempre uma oportunidade para melhorar e dar novo impulso à nossa organização, ocupou uma boa parte do ano, sempre com o desafio adicional de dar continuidade e estabilidade ao andamento dos projetos, que não param.

Mas, para além do interno, os grandes desafios encontram-se sempre na realidade social e educativa em que Itaka-Escolápios desenvolve a sua ação, em contextos muito diferentes, mas com a mesma identidade e como parte da mesma missão, pela qual somos corresponsáveis. O Plano Estratégico da Rede para 2021-27 lembra-nos claramente que devemos dar sempre prioridade às pessoas e comunidades mais pobres e excluídas, chamando-nos a ler a realidade a partir da sua perspectiva.

Certamente, a necessidade de responder a situações cada vez mais complexas de pobreza e vulnerabilidade é algo que merece ser destacado de forma especial. Poderíamos dar exemplos de praticamente todas as localidades de Itaka-Escolápios, mas aqui vou ater-me a lugares onde as adversidades são maiores e, por isso, merecem especial atenção e carinho, como Moçambique, bem como as demais presenças africanas, seja no centro ou no oeste desse continente. Ou pensemos também, sem esgotar a lista, noutros lugares onde a missão escolápia é tão necessária e apaixonante, mas onde temos de ultrapassar, todos os dias, dificuldades importantes, como as nossas presenças na Bolívia, na Venezuela, ou no norte da Índia, com a população adivasi.

O mundo convulsivo e injusto em que vivemos também apresentou novos desafios em regiões do mundo que, a priori, eram mais favorecidas. Assim, a guerra na Ucrânia levou-nos a lançar novas iniciativas para responder às necessidades de refúgio





**“**Fazem parte deste lugar que estamos construindo de forma partilhada e de onde viajamos “para longe, sempre mais longe”**”**

dos que fogem da guerra em vários locais da Espanha. Também nos colocamos à disposição dos escolápios mais próximos do local do conflito, para colaborar no que for possível. Da mesma forma, os projetos de Itaka-Escolápios com os migrantes, a favor dos seus direitos e de uma vida digna para eles, cresceram significativamente nesse último ano. São pessoas que também deixam os seus países, para fugir da miséria, da perseguição e de conflitos esquecidos ou de que não se falam, encontrando todo o tipo de obstáculos na sociedade onde chegam.

A partir dessa proximidade com as realidades concretas de pobreza e exclusão, em Itaka-Escolápios, temos o desafio estratégico não só de crescer em termos dos nossos projetos, mas também de reforçar a dimensão transformadora da nossa missão e da organização no seu conjunto. Por isso, afirmamos nosso compromisso com os grandes desafios do mundo atual, como a ecologia integral, a igualdade entre mulheres e homens e a fraternidade universal, para contribuir com eles a partir do que somos e do que queremos ser como rede escolápia evangelizadora, educativa e social.

Um reflexo de como crescemos a partir dessa perspectiva transformadora, que também nos muda interiormente, é a campanha de solidariedade. É, sem dúvida, a ação da Itaka-Escolápios que se realiza em mais lugares e que move mais pessoas. Nesse último ano, com o lema “Uma voz, um milhão de mudanças”, a campanha centrou-se precisamente na dimensão transformadora dos projetos, dando voz, sobretudo, às crianças e jovens que neles participam. Uma campanha que foi um sucesso e com a qual descobrimos, mais uma vez, o grande potencial educativo e de sensibilização, bem como os frutos do nosso trabalho em rede.

Enquanto escrevemos este relatório, estamos preparando o V Conselho Consultivo da Itaka-Escolápios, um importante encontro internacional da nossa rede a cada três anos, que, nesta ocasião, se realizará em Roma, no final de maio de 2024. O lema escolhido é “Nosso lugar comum de participação e missão”, referindo-se ao que somos como rede escolápia, plural e aberta. Espero que os que leem essas páginas, cada um, a partir da sua própria ligação com Itaka-Escolápios, sintam isso mesmo: que fazem parte deste lugar que estamos construindo de forma partilhada e de onde viajamos “para longe, sempre mais longe”, como gostamos de dizer. Porque, sem esse impulso comum, nada do que dizemos aqui seria possível.

> Costruzione di una scuola secondaria a Kinshasa (RDC)



**Campanha Itaka-Escolápios**



> Kikonka (RDC)



# projetos 22•23

Durante o período letivo de 2022–2023, Itaka Escolápios esteve presente em 63 municípios de 19 países. cerca de 31.450 pessoas participaram nos seus diferentes projetos, com o objetivo de promover a educação das pessoas mais desfavorecidas como a melhor forma de transformar o mundo e de se preparar para um amanhã melhor.



## ALFABETIZAÇÃO

Muitas pessoas deixam os seus países em busca de uma vida melhor, e a aprendizagem da língua é o primeiro passo para o progresso e a integração na sociedade de acolhimento. Itaka-Escolápios ministrou mais de 50 cursos de espanhol nos diferentes programas de alfabetização da rede, nos quais participaram 580 pessoas, acompanhadas por mais de 200 voluntários.

580

pessoas que participam nos programas



## VOLUNTÁRIOS

1.600

pessoas envolvidas

Em 2022-2023, mais de 1.600 pessoas em todo o mundo participaram nos projetos de ação social de muitas formas diferentes, trabalhando como educadores e monitores, como formadores ou trabalhando na gestão e organização de Itaka-Escolápios.



## APOIO ESCOLAR

A integração escolar de crianças com problemas de aprendizagem e, por vezes, em situações de vulnerabilidade, é o objetivo dos projetos de reforço escolar desenvolvidos na Bolívia, Brasil, Espanha, Indonésia, México e Venezuela, nos quais participaram mais de 1.000 crianças no ano letivo de 2022-2023.

1.000

crianças e jovens



## ESCOLAS

Itaka-Escolápios gere, juntamente com a Ordem das Escolas Pias, vinte e seis centros educativos destinados a uma população maioritariamente vulnerável, garantindo uma educação integral e de qualidade a cerca de 12.100 crianças e jovens na Bolívia, Camarões, Gabão, Índia, Moçambique, República Democrática do Congo e Senegal. Itaka-Escolápios é também responsável pelas cantinas de quatro escolas na Venezuela e das escolas de Bamendjou nos Camarões, que garantem uma alimentação equilibrada a cerca de 2.700 crianças.

12.100

alunos

26

escolas

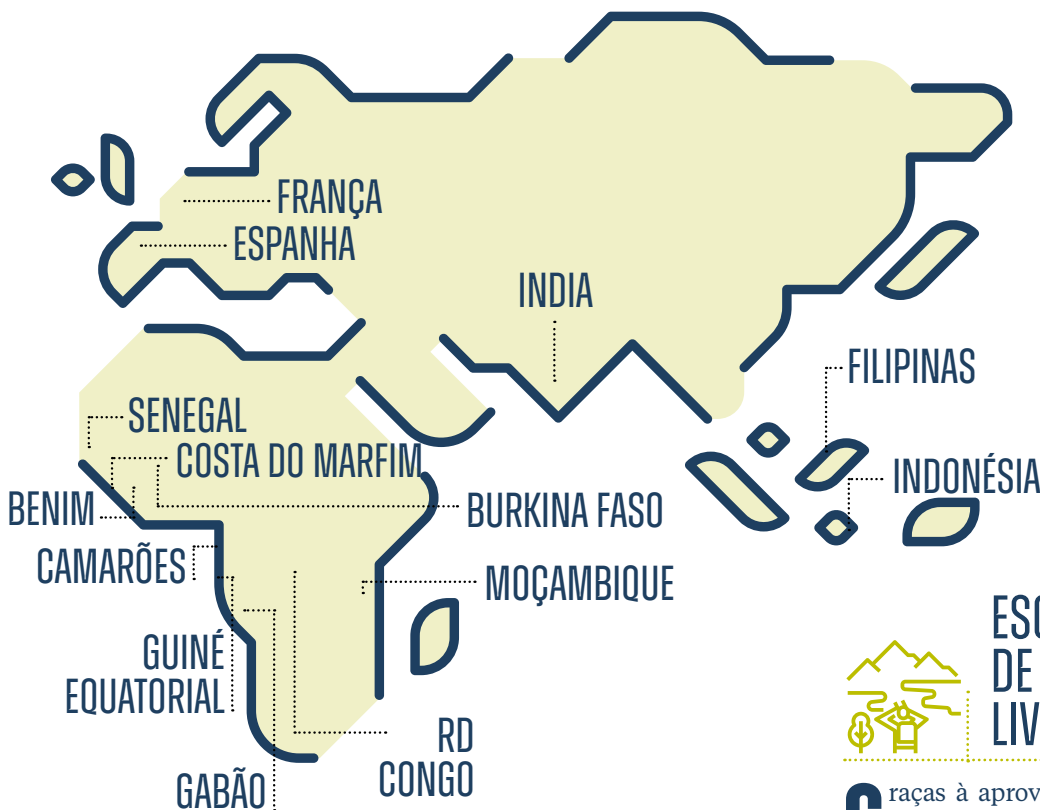


## CENTROS SOCIOEDUCATIVOS

A formação, a atenção à diversidade, o reforço escolar, a promoção do desporto, da arte e da educação nos tempos livres, entre outras atividades, desempenham um papel fundamental nos vinte e nove centros culturais e socioeducativos da rede Itaka-Escolápios. São centros de base comunitária que já ajudaram 3.950 pessoas na Bolívia, Brasil, Camarões, Cuba, Espanha, Indonésia, México, Senegal e Venezuela.

3.950

participantes



## FORMAÇÃO PARA O EMPREGO



Nos Camarões, na Espanha, em Moçambique e na República Democrática do Congo, pouco mais de 1.000 pessoas receberam formação em setores ligados à limpeza, aos cuidados, à mecânica, ao comércio, à eletrônica ou à agricultura, permitindo-lhes assim aceder ao mercado de trabalho.

**1.000** pessoas formadas

## ESCOLAS DE TEMPO LIVRE



**650** monitores formados

Grças à aprovação das Escolas de Tempo Livre na Espanha, cerca de 650 pessoas puderam completar as suas competências como monitores e diretores de tempo livre. Essas escolas permitem que os monitores dos projetos Itaka-Escolápios tenham acesso a uma formação contínua que garante a sua intervenção como educadores.

## LARES, INTERNATOS E LARES RESIDENCIAIS



Na Bolívia, Brasil, Espanha, Índia, Indonésia e Senegal, dispomos de uma rede de recursos residenciais com oito internatos rurais, um programa para estudantes universitários e trinta e três lares. Esses centros, que acolheram 953 pessoas, abriram as suas portas em 22-23, para acolher 83 menores, acompanhar os itinerários pessoais de 167 jovens em situação de vulnerabilidade e garantir o acesso a uma educação inclusiva, equitativa e de qualidade a 548 crianças e jovens.

**800** crianças e jovens

## EDUCAÇÃO PARA A TRANSFORMAÇÃO SOCIAL



As ações de educação para a transformação social têm a tarefa de garantir a educação em valores em cada presença escolápio em que Itaka-Escolápios desenvolve sua atividade. Ao longo do período 2022-2023, aprofundamos os valores da solidariedade e da educação para a paz. Através da Campanha de Solidariedade “Uma voz, um milhão de mudanças”, estivemos presentes em cerca de 70 colégios escolápios no Brasil, Espanha, Benin, Burkina Faso, Camarões, Costa do Marfim, Cuba, Filipinas, Gabão, Guiné Equatorial, Moçambique, República Democrática do Congo, Senegal e Venezuela. A Campanha, que angariou 237.000 euros, serviu para dar a conhecer a realidade dos internatos na Bolívia, Indonésia e Senegal, os programas para migrantes em Espanha e refugiados nos Camarões, e o projeto de voluntariado na Venezuela.

**70** centros **14** países

## ACOMPANHAMENTO E ORIENTAÇÃO SOCIAL



Acompanhamos, aconselhamos e capacitamos as pessoas que participam nos nossos projetos, a fim de favorecer a sua autonomia e integração social e laboral. Pouco mais de 660 pessoas são acompanhadas na Espanha em questões laborais, competências de vida, acesso a recursos públicos e outras instituições, entre outros serviços.

**660** pessoas acompanhadas

## MOVIMIENTO CALASANZ



Cerca de 11.150 crianças e jovens da Bolívia, Burkina Faso, Costa do Marfim, Cuba, Espanha, Senegal e Venezuela participaram do Movimento Calasanz durante o período de 2022-2023. Eles puderam desfrutar em Itaka-Escolápios de um itinerário de grupo, focado na educação no tempo livre e na evangelização. Isso é possível graças aos mais de 600 monitores que dedicam seu tempo, para acompanhar os itinerários das crianças e jovens.

**11.150** crianças e jovens

**600** monitores



# relatório econômico 22-23

Apresentamos as contas anuais da Fundação Itaka-Escolápios relativas ao ano letivo de 2022-2023. Essas contas foram aprovadas pelo Conselho de Administração na sua reunião de 1 de fevereiro de 2024 e auditadas externamente.



> Anzaldo (Bolívia)



## Contas anuais

A versão integral das contas anuais auditadas pode ser consultada na seção de transparência do nosso sítio Web [www.itakaescolapios.org](http://www.itakaescolapios.org).

## 1. Fundação Itaka-Escolápios

O exercício financeiro de 2022-2023 termina com um excedente de 37.664,61 €, ultrapassando o objetivo orçamentado de 1.219,86 €. Esse resultado consolida uma mudança de tendência já iniciada no ano anterior, e, embora as necessidades econômicas sejam crescentes, pelo menos o equilíbrio orçamental foi recuperado, ou seja, as receitas cobrem todas as despesas necessárias para o desenvolvimento dos projetos em curso.

Como habitualmente, as receitas e as despesas continuaram a crescer - 1,5 milhões de euros no último ano letivo - devido, sobretudo, a projetos financiados por fundos públicos, como o abrigo para refugiados em Saragoça ou o projeto Bidaide, que decorreram durante todo o ano letivo de 2022-2023 (ambos começaram em 2021-2022, mas não decorreram durante doze meses) e à melhoria do financiamento de alguns projetos, especialmente o Acompanhamento de Migrantes em Bilbao.

O equilíbrio orçamental alcançado é, sem dúvida, uma boa notícia, mas deve ser analisado sem esquecer os resultados negativos em 2020 e 2021, como implicação de um compromisso em manter o máximo de atividade possível num contexto muito complicado em todos os países em que opera, e que ainda exige a máxima prudência para recuperar a parte das reservas para imprevistos que foram utilizadas nesses anos.

Para além dos acordos e subsídios recebidos da administração pública e de entidades privadas, o desafio reside em continuar a aumentar o nosso próprio financiamento, para garantir a estabilidade dos projetos e poder contar com recursos para aqueles que mais precisam. Em 2022-2023, recebemos:

- » 292.000 euros de três províncias piauienses, a maior contribuição financeira até à data.
- » 591.000 euros provenientes dos dízimos das fraternidades, mais 13.000 euros do que no ano anterior.
- » 320.000 euros contribuídos pelos membros colaboradores e outros donativos pontuais de particulares e empresas, o que é um pouco menos do que o conseguido no ano passado, pelo que devemos continuar a sensibilizar todos os colaboradores para a grande importância dos seus contributos.
- » 237.000 euros angariados através da campanha de solidariedade internacional, que é também o maior total angariado até à data.
- » Além disso, foram angariados mais 74.000 euros em campanhas de sensibilização locais.

Vale a pena notar que as receitas provenientes das taxas contribuídas pelas pessoas que participam nos projetos ultrapassam um milhão de euros, constituindo um esforço partilhado na promoção dos projetos com as pessoas que neles participam (Movimento Calasanz, escolas para educadores, albergues...), recuperando os níveis de financiamento que tinham sido reduzidos nos últimos anos, em resultado, primeiro, da paralisação de muitos projetos e, depois, de um menor número de participantes, que continuou mesmo depois de terminados os anos da pandemia.



Em termos de subvenções, além das obtidas para projetos na Espanha, foram obtidos 497.000 euros em subvenções de cooperação para o desenvolvimento para promover projetos fora da Espanha, tanto para o funcionamento normal dos projetos, uma contribuição de Itaka-Escolápios que requer muitos recursos e um grande trabalho de angariação de fundos, como para os recursos extraordinários obtidos para a construção de uma nova escola em Kinshasa (República Democrática do Congo).

Os recursos obtidos pela Fundação Itaka-Escolápios foram destinados 81% aos projetos Emaús e Betânia na Espanha, 14% ao apoio a projetos noutros países e 5% ao funcionamento das equipas gerais ao serviço da Rede Itaka-Escolápios. É de salientar que essas contas da Fundação Itaka-Escolápios não incluem os recursos angariados e geridos por cada país fora da Espanha.

Por último, o balanço das contas anuais apresenta um aumento do montante devido ao fato de os centros socioeducativos de Valência disporem agora do financiamento acordado até junho de 2026, o que implica um aumento aparente do balanço, tanto na parte dos montantes pendentes de cobrança (ativo) como na parte das subvenções pendentes de afetação ao resultado (capital próprio).

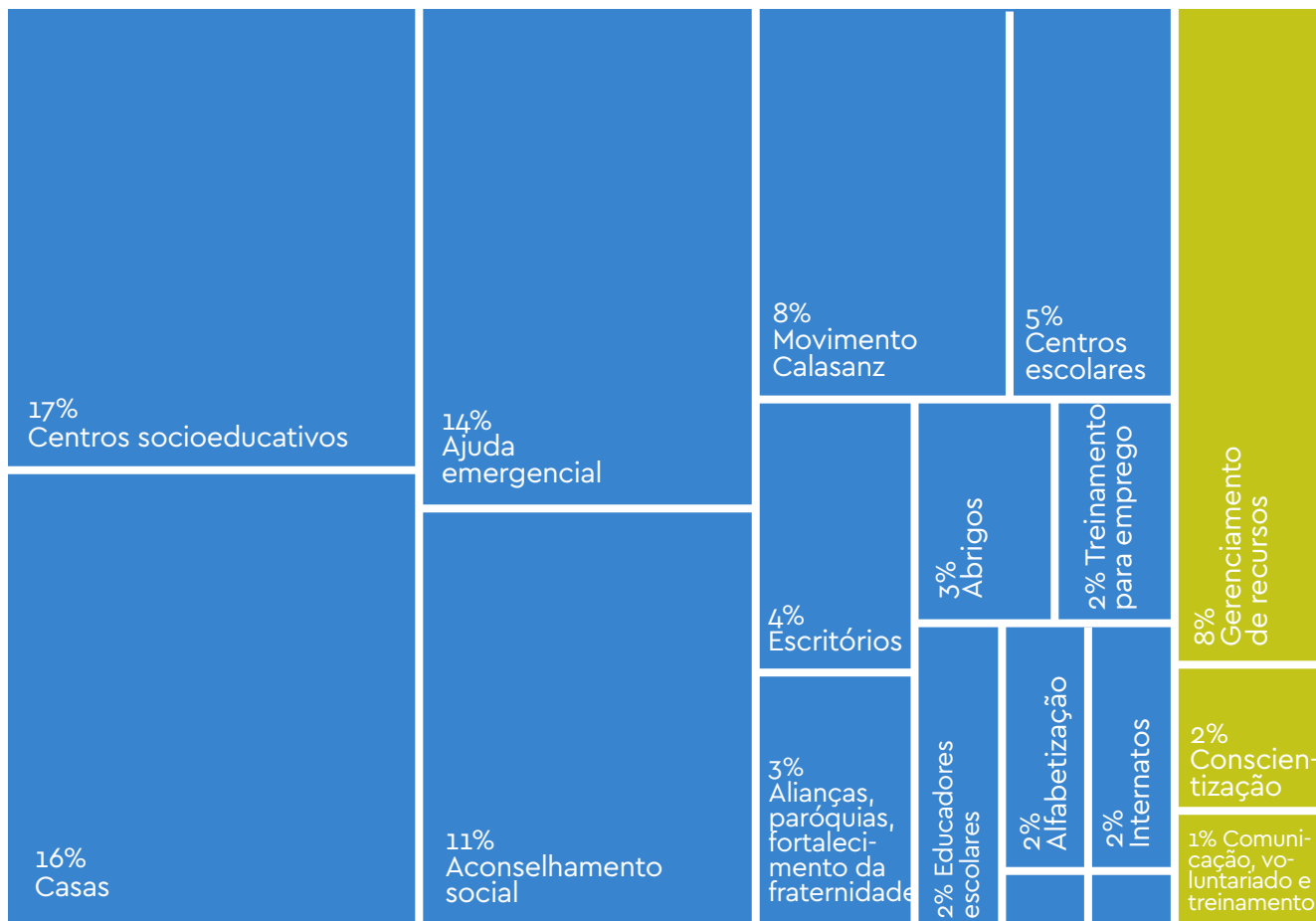


> Kamda (India)

### Destinação de recursos por tipo de programa.

■ Projetos

■ Áreas transversais



# relatório econômico 22-23

## 2. Rede Itaka-Escolápios

As contas da Fundação Itaka-Escolápios incluem todas as receitas e despesas das províncias de Emaús e Betânia na Espanha, bem como o apoio a projetos noutros países que prestam as suas próprias contas, o que significa que uma parte significativa dos recursos da Fundação é utilizada em projetos na Espanha. Para evitar esse efeito, pelo segundo ano, apresentamos as contas no formato da rede, excluindo os fundos angariados e utilizados para projetos na própria província.

Assim, pode-se ver como os recursos de Itaka-Escolápios foram utilizados em todas as demarcações de acordo com as necessidades de seus projetos e nas próprias equipes da Rede. Por sua vez, as demarcações contribuíram para o apoio da rede com as contribuições das províncias, fraternidades, parceiros colaboradores e campanha de solidariedade, bem como com os subsídios obtidos para promover os projetos na República Democrática do Congo, Brasil-Bolívia (Bolívia), África Central (Camarões), Emaús (Moçambique) e África Ocidental (Senegal). Essas contas, que apresentam o mesmo resultado de 37.664,61 euros, mostram a contribuição de Itaka-Escolápios para o apoio a projetos em 19 países, excluindo o efeito de Emaús e de Betânia na Espanha nas contas da Fundação Itaka-Escolápios.

Resta terminar agradecendo a contribuição que tantas pessoas e entidades têm dado para a promoção de todos os nossos projetos.

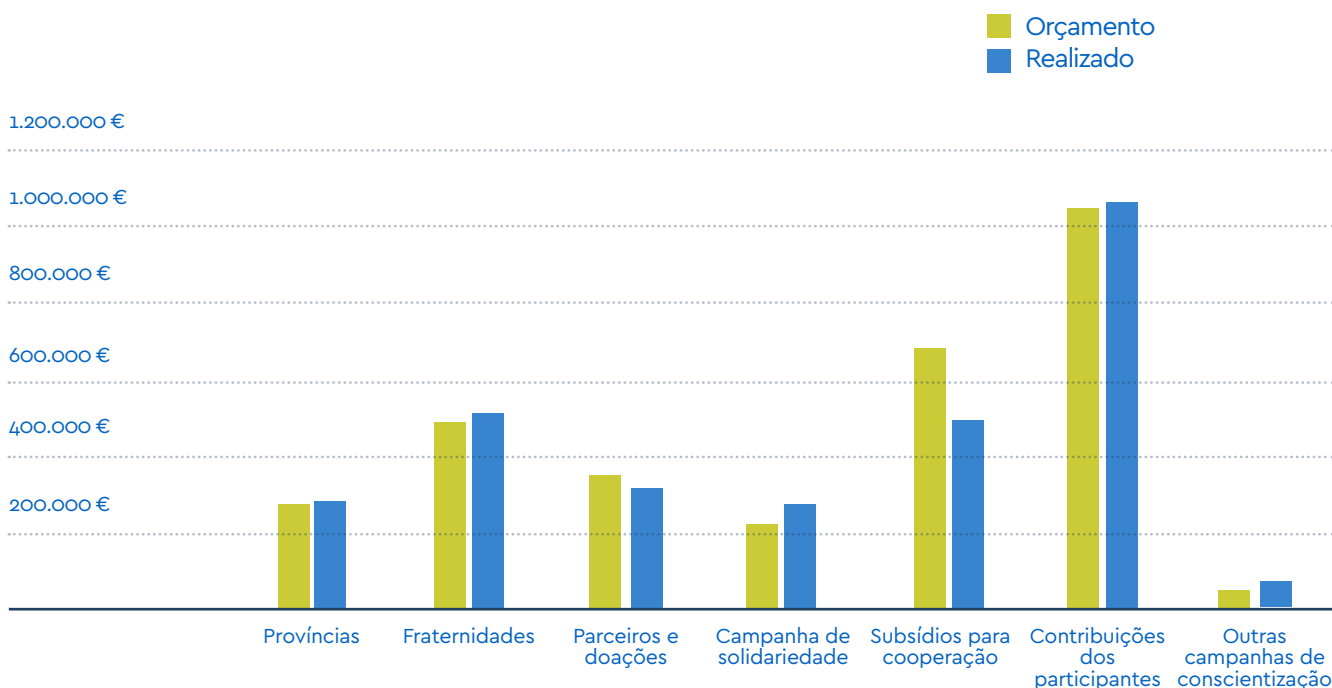


> Voluntariado (RDC)



Os recursos de Itaka-Escolápios foram utilizados em todas as demarcações de acordo com as necessidades de seus projetos

### Fontes de renda



5,1 milhões de acordos e subsídios da administração pública e de entidades privadas para o desenvolvimento de projetos na Espanha.



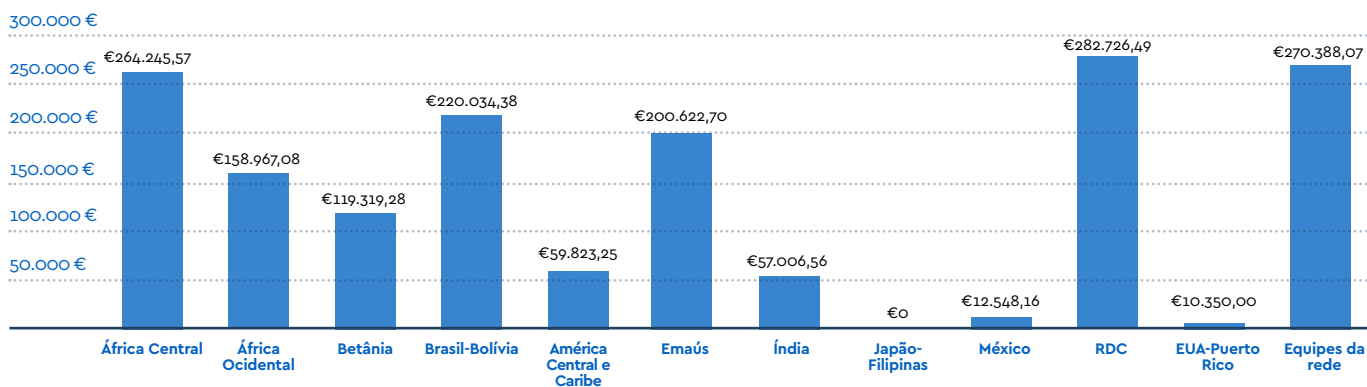


> Movimento Calasanz di Carora (Venezuela)

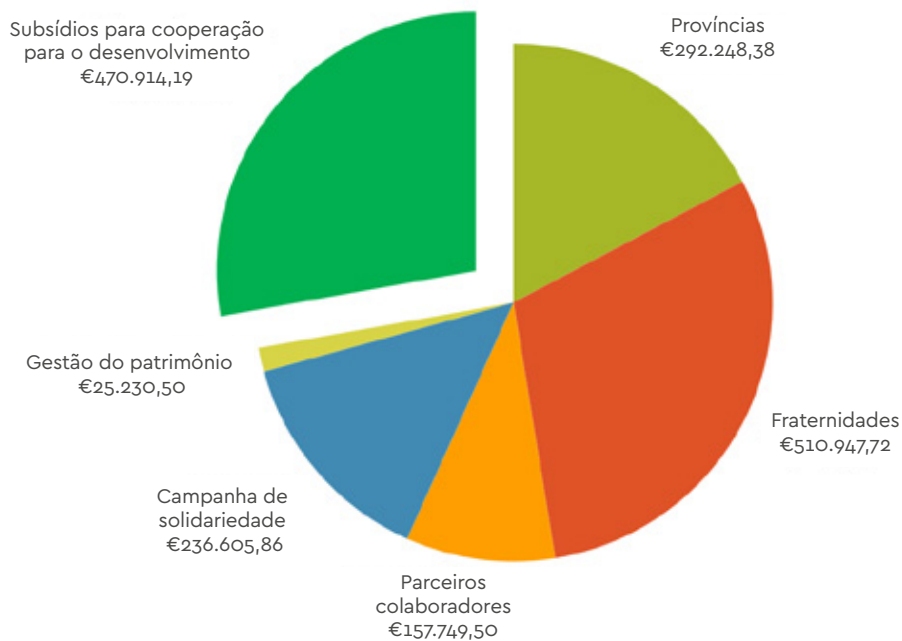


> Centro culturale di Campeche (Messico)

## Destino dos recursos de rede



## Receita de caixa da rede



> Minheuene (Mozambique)



# OBRI- GADO

Gostaríamos de expressar o nosso mais profundo agradecimento a todas as instituições e entidades que colaboram com Itaka-Escolápios, porque, sem dúvida, o seu esforço e confiança tornam possível que os nossos projetos e ações avancem e cheguem cada vez mais longe.

Gostaríamos também de estender os nossos agradecimentos às milhares de pessoas que, como voluntárias de Itaka-Escolápios, professores de escolas escolápias, membros colaboradores e aqueles com apoio ocasional, contribuíram para a nossa missão.

Além disso, um agradecimento e reconhecimento especial às demarcações e fraternidades escolápias que, como fundadores e patronos de Itaka-Escolápios, apostam e con-

fiam nessa entidade como uma plataforma de solidariedade na qual compartilhamos a missão escolápia.

Juntamente com todos eles, listamos abaixo as entidades amigas que nos apoiam através das filiais de Itaka-Escolápios. Gostaríamos de estender o nosso agradecimento a todas elas. Incluímos todos aqueles que participam e colaboram com a FUNDAÇÃO ITAKA-ESCOLÁPIOS na Espanha.

## GOVERNO DA ESPANHA

Ministério da Inclusão, Segurança Social e Migração  
Instituto Espanhol da Juventude

## GOVERNOS AUTÔNOMOS

Comunidade de Madrid  
Generalitat Valenciana  
Governo de Aragão  
Governo de La Rioja  
Governo de Navarra  
Governo Basco  
Junta de Andaluzia  
Junta de Castilla y León  
Lanbide (Serviço Basco de Emprego)

## GOVERNOS REGIONAIS

Conselho Provincial de Araba  
Conselho Provincial de Bizkaia  
Conselho Provincial de Gipuzkoa  
Conselho Provincial de Huesca  
Conselho Provincial de Teruel  
Conselho Provincial de Valência

## SALÕES MUNICIPAIS

Câmara Municipal de Bilbao  
Câmara Municipal de Cendea de Galar (Navarra)  
Câmara Municipal de Dos Hermanas (Sevilha)  
Câmara Municipal de Jaca (Huesca)  
Câmara Municipal de Logronho  
Câmara Municipal de Madri  
Câmara Municipal de Pamplona-Iruña  
Câmara Municipal de Tolosa (Gipuzkoa)

Câmara Municipal de Tafalla  
Câmara Municipal de Tudela (Navarra)  
Câmara Municipal de Valência  
Câmara Municipal de Vitoria-Gasteiz  
Câmara Municipal de Saragoça  
Bilbao Ekintza EPEL

## FUNDAÇÕES

Fundação Aquário de Saragoça  
Fundação Carmen Gandarias  
Fundação EDUCO  
Fundação Enrique Esteve Balet (Enesba)  
Fundação Gondra Barandiarán  
Fundação Iturburu  
Fundação Menchaca de la Bodega  
Fundação Víctor Tapia

## ENTIDADES RELIGIOSAS

Irmandade de Nossa Senhora das Dores (Sevilha)  
Manos Unidas  
Unidade Pastoral de Santa María de Olarizu (Vitoria-Gasteiz)

## PARCERIAS

AFA Ceip Santa Teresa (Valência)  
Aitzeder Mendi Taldea  
Colégio Oficial de Arquitectos do País Basco e Navarra (COAVN)

## INSTITUIÇÕES BANCÁRIAS

Caja Rural de Soria  
Fundação Caja Granada  
Fundação Ibercaja  
Fundação La Caixa

Fundação La Caixa-Bankia  
Fundação La Caixa Proinfancia  
Fundação Vital

## EMPRESAS

AG20 Gestão SL  
Alberola Verdú SL  
Autocarros Guillermo SL  
Auzolan S. Coop  
Cianoplan SL  
Clickart Taller de Comunicação SL  
DKV Seguros SA  
Giroa SAU  
Gote SA  
Julian Goñi e Hijos SL  
Novas soluções farmacêuticas SLU  
Nortegas Energía Grupo SL  
Productos Winner  
Serunió SA  
Veolia Northern Services

> Minheuene (Mozambico)

